



# 营业执照

(副本)

1-1

统一社会信用代码 91370613759185565N

名称 烟台杰瑞石油装备技术有限公司  
 类型 有限责任公司(自然人投资或控股的法人独资)  
 住所 莱山区杰瑞路27号

法定代表人 王春燕

注册资本 壹拾亿元整

成立日期 2004年02月20日

营业期限 2004年02月20日至 年 月 日

经营范围 油田测井仪器、石油钻采设备、压缩机生产、销售、租赁；橡胶软管组合件生产、销售、租赁；井下工具生产、销售、租赁；油田特种钻采仪器、载货汽车、半挂车、专用作业车、特种作业车(油田车)的生产、组装、销售、租赁；油田设备、矿山设备、工业专用设备及配件的研究开发、销售、维修、技术服务、租赁；油田矿山服务技术的研究开发；为石油勘探和钻采提供技术服务；压力管道特种元件(限井口装置和采油树、节流压井管汇)的设计、生产、销售；计算机软件开发与销售；普通货运；普通货物仓储；货物及技术的进出口。(依法须经批准的项目，经相关部门批准后方可开展经营活动)



提示 根据《企业信息公示暂行条例》

第八条和第十条之规定，办照后每年1-6月须登陆企业信用信息公示系统自行公示即时信息。

2018年04月10日

企业信用信息公示系统网址：

<http://sd.gsxt.gov.cn>

中华人民共和国国家工商行政管理总局监制



# 公 证 书

(DUPLICADO)

(2018)鲁烟台莱山证外字第 712 号

申请人：烟台杰瑞石油装备技术有限公司，住所：莱山区杰瑞路 27 号，营业执照（副本）统一社会信用代码：91370613759185565N-1-1。

法定代表人：王春燕，女，一九六七年二月十四日出生，公民身份号码：370602196702142924。

公证事项：营业执照

兹证明烟台市莱山区市场监督管理局于二〇一八年四月十日发给烟台杰瑞石油装备技术有限公司的《营业执照（副本）》的原件与前面的复印件相符，原件属实。

中华人民共和国山东省烟台市莱山公证处

公证员

韩磊

二〇一八年五月二十四日

IV17359463





## Licencia de Negocios

(DUPLICADO)

1-1

Código Uniforme de Registro Social: 91370613759185565N

**Razón Social:** Yantai Jereh Petroleum Equipment & Technologies Co., Ltd.

**Tipo de la Compañía:** Compañía de Responsabilidad Limitada

( Corporación de Propiedad Unica)

**Dirección:** Calle Jereh No. 27, Distrito Laishan

**Representante Legal:** Wang Chunyan

**Capital Registrado:** ¥1,000,000,000.00

**Fecha de Establecimiento:** 20 de febrero de 2004

**Plazo de Negocio:** Desde el 20 de febrero de 2004 a la fecha ilimitada

**Alcance de Negocios:**

Fabricación, venta y alquiler de equipamiento de Logging en campo petrolero, equipamiento de perforación y exploración, conjunto de skid de compresores de gas natural; Fabricación, venta y alquiler de grupo de manguera de goma; Fabricación, venta y alquiler de herramientas de fondo de pozo; Fabricación, montaje, venta y alquiler de instrumento especial de perforación, camiones de carga, trailer y vehículo especial de campo petrolero; Desarrollo e investigación, venta, reparación, servicios técnicos y alquiler de equipos y repuestos de campo petrolero, de mina y de industria; Desarrollo e investigación de tecnología de servicios petroleros y de mina; Suministro de servicios tecnológicos para la exploración y perforación de petróleo. Diseño, producción y venta de elementos especiales de tubería a presión (cabezales, arbolitos y choke manifold de control de pozo); Desarrollo y venta de software computacional; Transporte normal de carga; Almacenamiento normal de carga; Importación y exportación de la mercancía y tecnología ( Los proyectos limitados por la ley deben ser pre-licenciado con permiso por la autoridad relacionada).

**Autoridad:** Oficina de Supervisión y Administración de Mercado de Distrito  
de Laishan de la Ciudad de Yantai

(Sello)

10 de Abril de 2018



## ACTA NOTARIAL

(2018) Y.L.S.Z.W.Zi N. 0712

Solicitante: Yantai Jereh Petroleum Equipment & Technologies Co., Ltd.

Dirección: No.27 Avenida Jereh Distrito Laishan.

Código Uniforme de Registro Social de Licencia de Comercio (Copia): 91370613759185565N-1-1.

Representante legal: Wang Chunyan, de sexo femenino, nacido el día 14 de febrero de 1967, número de Carnet de Identidad Ciudadana: 370602196702142924.

Cuestiones Notariales: Licencia de Comercio

Por la presente de fe de que la original Licencia de Comercio(Copia) de antai Jereh Petroleum Equipment & Technologies Co., Ltd. otorgado por Autoridad de Supervisión del Mercado de Laishan de la Ciudad Yantai en 10 de abril de 2018, conforma a la copia anterior, y la original es auténtica.

Notaría de Laishan de la  
Ciudad de Yantai de la  
Provincia de Shandong de la  
República Popular China

Notario:

24 de mayo de 2018

IV17359464

(La presente Autenticación no se refiere al contenido del presente documento, sobre cuyo texto no asume responsabilidad alguna este Consulado).



Legalización de firma en otros documentos (personas jurídicas)

LEG<<64>><<BEIJING>><<Z-886753, Y-1328566>>

Arancel Consular: III 15,7  
Valor: US \$ 50,00

LIGIA FANNY UTITIAJ ANKUASH  
TERCER SECRETARIO, VICECONSUL



BEIJING, 28 de Junio del 2018

Quien suscribe LIGIA FANNY UTITIAJ ANKUASH, TERCER SECRETARIO, VICECONSUL en la Ciudad de BEIJING, CHINA, certifica que la firma de WEIQING YANG, 1ER SEC. DEP. LEGALIZACIONES CANCELERIA CHINA que aparece en este documento original, es la misma que consta en los registros de este Consulado por lo tanto, certifica que es auténtica, a fin de que el indicado documento de fe pública en el Ecuador, aclarando que la autenticación precedente no prejuzga el contenido o la forma del documento legalizado.

LEGALIZACIÓN DE FIRMA Nº 1118/2018

OFICINA CONSULAR DEL ECUADOR EN BEIJING

REPUBLICA DEL ECUADOR



Ministerio de Relaciones Exteriores y Movilidad Humana



认证第180229569-001号

兹证明前面文书上公证处的印章和公证员韩磊的签名 (印章) 属实。

中华人民共和国外交部  
领事司 一等秘书  
韩磊  
二〇一八年六月十九日

韩磊



9125742